

F R. DE SAA DE MIRANDA.

160

Forças que vos enganaes
Cuidando a tão altos voos
Ia nestes começos taes
Himos acabando nos
Senhora aquem vos la pôs
Tan alta, ha graças que dar
E a vos de nos perdoar.

Quem sera de veruos dino?
Vi vos, foi a alma pasinada,
Fui assi como hum menino
Que vè, q se espanta, & brada,
Não sabe mais dizer nada,
Podesce a ver vos chegar,
O mais he tudo pasinar.

Antol. p. 35. Mário Fernández de Almeida
A este Villancete q se canta.

Taño os yo mi pandero,
Taño os yo, y pienso en al.
Bernardo Caminha in D. Joaquim de Britto, 1641.
Miétra el mal arde, y destruye
Busco con q el tiempo engañe,
Adesora el alma fuye,
Que no se quasi quien tañe,
Dexa aqui que me acópanhe
La mi tanta cuita, y tal
Y aun va pensando a mas mal.

D'amor por cierto villano
Fieme como sandia,
Pusome el pandero en mano

Fueseme con la alma mia.
Enesta tanta agonia,
De mí cuita desigual,
Ni muere, ni mata el mal.

Sextina à mancira Italiana.

Não posso tornar os olhos,
Donde os não leua a razão.
Quem porà lei à vontade
Confirmada do costume?
Vontade que as suas leis,
Manda defender por força?

Isto que al he senão força
Que me fazẽ os meus olhos?
Quebrantadores das leis,
Brada apos mí a razão:

Mas que val cõtra o costume
Que senhorea a vontade?

Elegy of Penas Amorosa, 1711.
Conselhos vãos à vontade
Que só pode, & só tem força,
Ajudada do costume,
Vos não podeis estes olhos
Alçar hum pouco á razão
Que faz & desfaz as leis.

Amor taes saõ tuas leis
Tal dureza a da vontade
Agrão mingua da razão,
o de Ferreira?

Quicira

AS OBRAS DE

Queira, ou não queira he porforça
Qu' se me vā estes olhos
Onde se vāo por costume.

Não valem leis sem costume,
Val o costume sem leis,
Ay escrauos dos meus olhos
Matidados da vāa vontade,
A que destes tanta força
Em desprezo da razão.

He morta, ou dorme a razão
Não sente ja por costume,
Que farei à mayor força?
Ajão piedade as leis
De quem entregue à vōtade
Vai preso a pos os seus olhos.

Olhos apos a vontade,
As leis apos o costume
Apos a força a razão.

A hum cantar alheo.

in lib. n. 36.
Quem viesse aquell dia III
Quando, quando, quando,
Saliesse mi vida
De tanto bando.

mus.
Los tristes ojos
Tan tristes, tan tristes,
Vistes mis enojos,

Vn plazer no vistes.

Vistes añadida
A mi pena, pena,
Y en tan luenga vida
Nunca vna horabuena.

Si ala suerte mia
Pluguiesse, pluguiesse,
Que viesse ora el dia
Con que mas no viesse.

VILANCE TE SE V.
Acostumeime aosmeus males
Eu assi acostumado, & elles
Andão por me apartar delles.

Ah que cruel tirania,
Não sei que nome lhe ponha,
Não me doe de húa peçonha
De que ja gora viuia:
Quādo os meus males sentia
Quando me queixaua delles
Là me auiesse coelles.

Despois q se hia mais branda
Fazendo o mal por costume,
Virāome andar sē queixum
Matāome remedios dando.
Tudo se vay recuezando,
Males que tremia ante elle
Mouro de saudade delles.

SONE

SONETO.

De Francisco de Saa de Miranda
â Madanella.

A vossa verdadeira penitente

Quam bem guardastes seus pontos deuidos,

Os Apostolos erão ja partidos,

Ella não parte, vede o que ali sente:

E assi merecço ver primeiramente

Deos em terra em habitos fingidos,

Tudo Amor vence, altissimos sentidos

A quem tal ortelão se faz presente.

Gregorio a poem por húa, outros Doutores

Fazéas tres, apos Gregorio vão

Despois os mais, com todos os pintores.

Aquellos direi eu senhor que saõ

(Aquiles, outra vez que saõ) Amores.

Dos taes Iuspiros, hum só nunca em vão.

*1. Guia
Vem*
Troúas que Em Alcala de Henares leuarão o preço
que foys hum Crucifixo de ouro. Sobre a
Conceição de Nossa Senhora:

Principio, medio, ni cabo
Halio Virgen singular
Para poderos loar,
Porque si mucho os alabo,
Mas es lo que he de ignorar.

Y puesto que se ayuntassen
Todos quantos crío Dios,
Y siépre en vos se ocupassen,
Vn punto dubdo alcançassen
De lo mucho que ay en vos.

AS OBRAS DE

Fuente de nuestro consuelo,
Dechado de perfucion,
Por diuina permission
Fuistes vos aca enel suelo
Preseruada en concepcion.
Y tuuistes entre nos
Tan alta palma y victoria,
Que concebistes a Dios,
Y antes concebio el a vos
Mentalmente en su memoria.

De dò nos consta sentir
Que no solo no pecastes,
Pero ni peccar pensastes,
Porque en vuestro concebir
De toda gracia abundastes.
Y en vuestro vientre jocundo
Vemos que pudo caber
Por misterio muy profundo
Aquello que todo el mundo
No lo pudo comprehendender.

Hizo os Diostá limpia y pura
Por acuerdo de los tres,
Y en vos tal merecer es,
Que l'Angelica natura
Teneis debaxo los pies.

Y en tan supremo lugar
Os quiso Dios sostener,
Que no podistes pecar
Porque do auia d'encarnar
Sin pecado auia de ser.

Ved que misterio excel
Vuestra concepcion ob
Que por vos se reparò
El daño de la serpiente
Que a nuestro padre engaño.
Y quiso y permitio Dios
Por su decreto diuino,
Por vos tuuissimos nos
De congruo lo que vos
Merecistes de condono.

Quando Dios os dio la filla
Que está segunda enel cielo
Limpia os hizo, y sin recelo
Concebida sin manzilla
Por la mejor dese suelo.
Porque quando os fabricò
Enel vientre maternal
Al punto os predestinò
Desde alli os eximiò
Del pecado original.

D. J. Miranda 1710
Forão mandadas estas trouas atras de Castella ao Se
nhor Dom Duarte, Fezlhe Francisco de Saa
outras tantas na mesma forte de Troua

J. Góes. II 350. Ay razon

AY razón que tal cōsienta?
Díjésmiēto altiuo vfano,
Que se atreua vnpecho huma
A poner en tal afrenta (no
Su lengua, ni la su mano?
Madre bendita si a vos
No acudimos, no ay remedio
Inde desmayamos nos
Comiençan obras de Dios
Sainfo, comienço, ni medio.

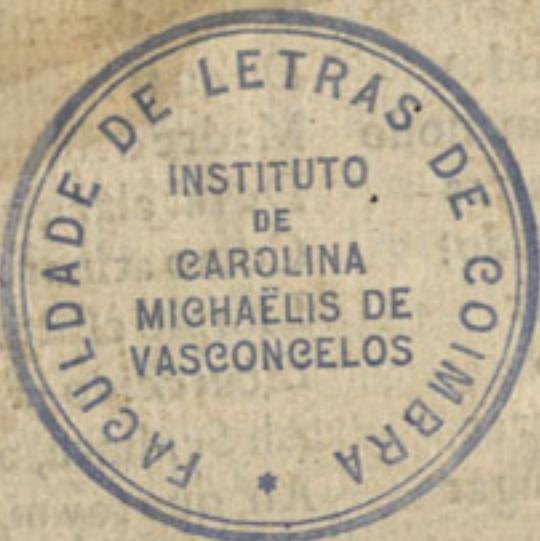
Al Sol los ojos alçamos,
Como algun' hora acontece
La vista luego en flauece
De fuerte, si aporfiámos
Que a toda parte anocerce.
Si ante los mayores fuegos
No van los menos a cuenta
Que no nadan, y que juegos
Son a vos los ojos ciegos
De tan flaco entendimiento.

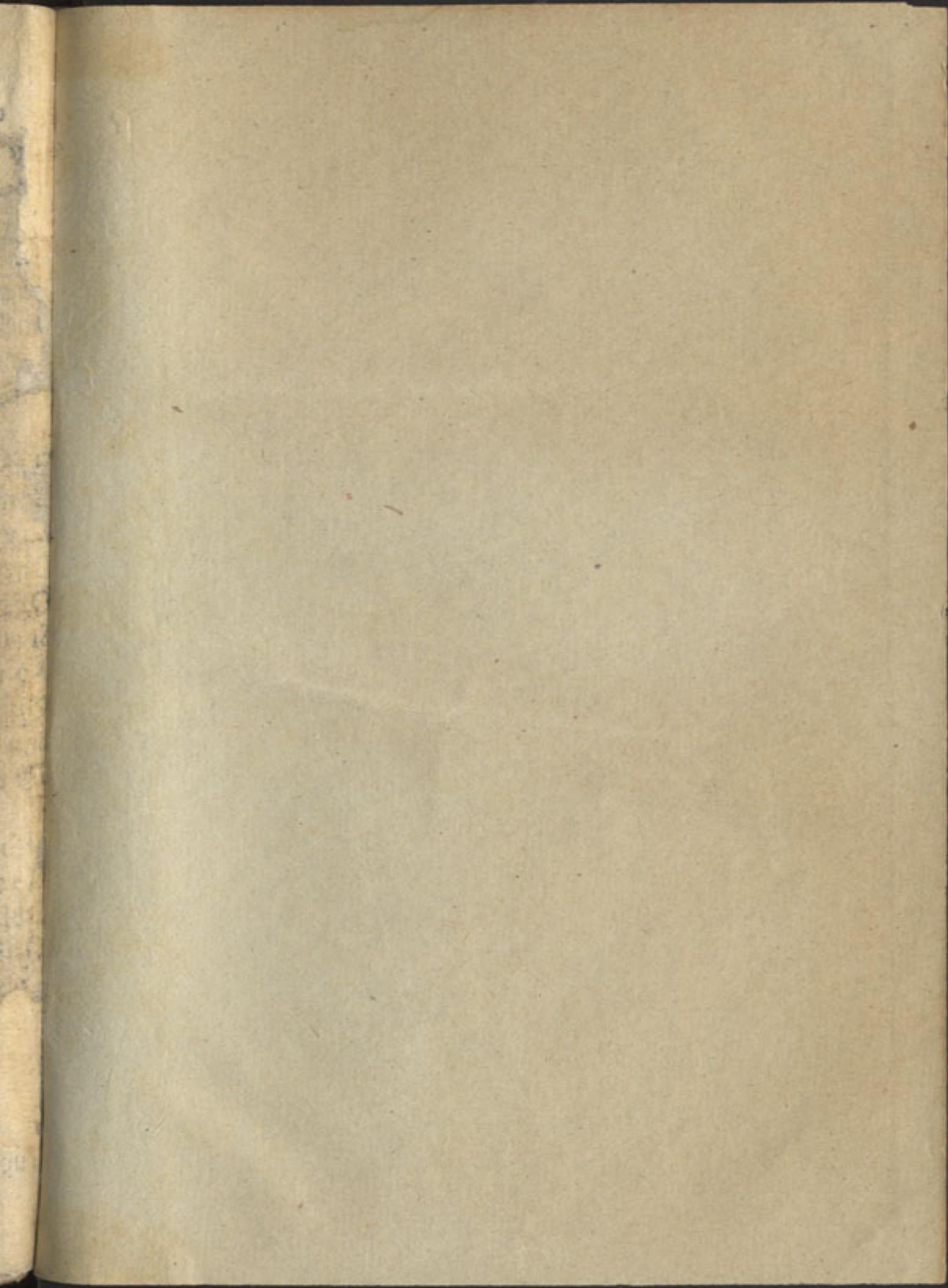
Eso no te sobresaltas
No turbas, y alteras todo?
Del immenso amor sin modo
Quien hizo cosas tan altas
Cobrirse de nuestro lodo?
Virgen y madre sin par
Alçadlo que abaxo yo
En vos se vino a encerrar
Dios que no cabe en lugar
Vuestro pecho lo crio.

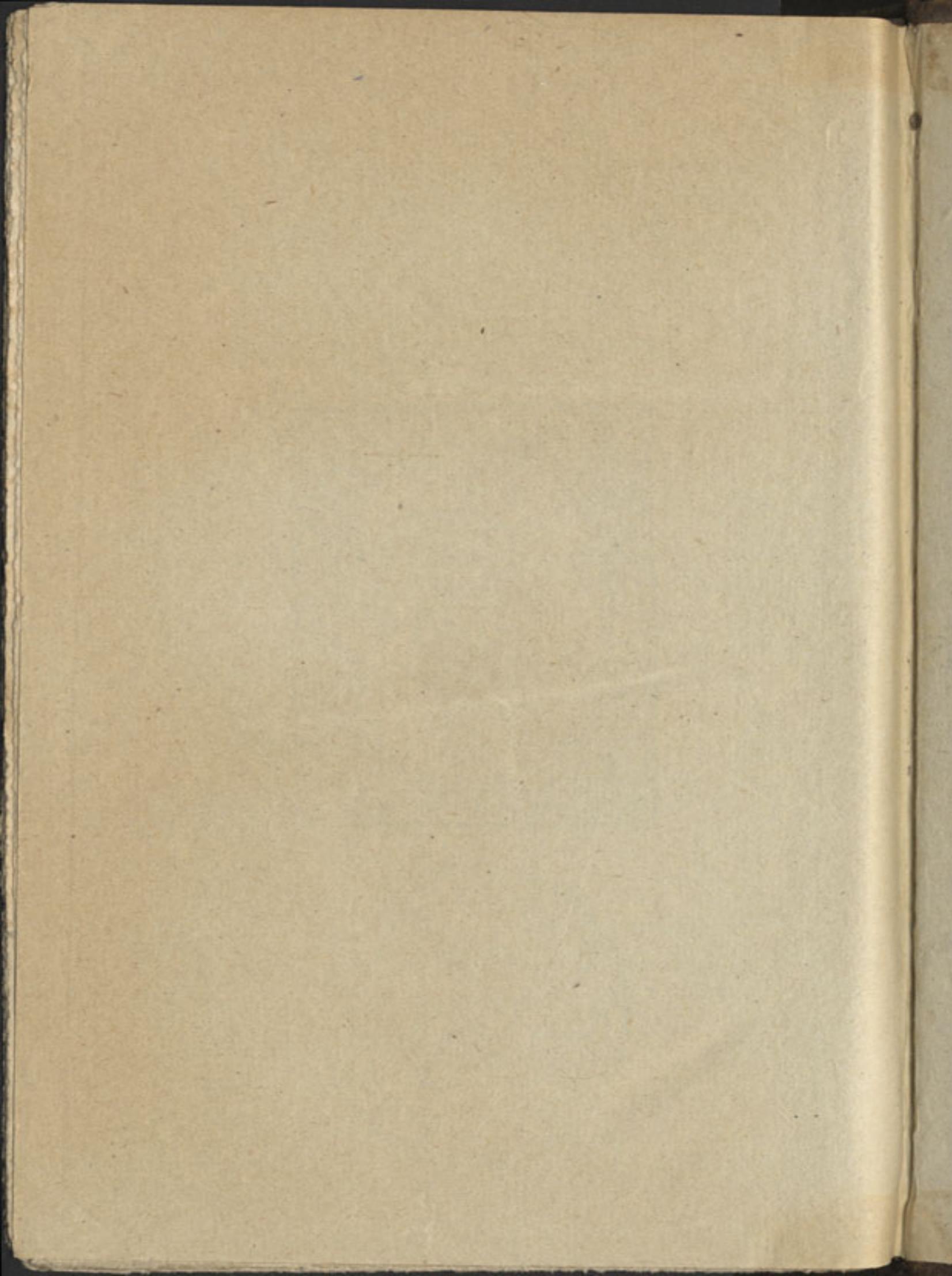
Madre y Virgen juntamente
(Quien nūca tal cosa oyera?)
El que en principio ya era
Del golpe de la serpiente
Preseruada os vuo enterá?
Esto como puede ser
Que contradize la edad
Quien todo lo puede haer?
Como Dios, tuuo poder
Como hijo voluntad.

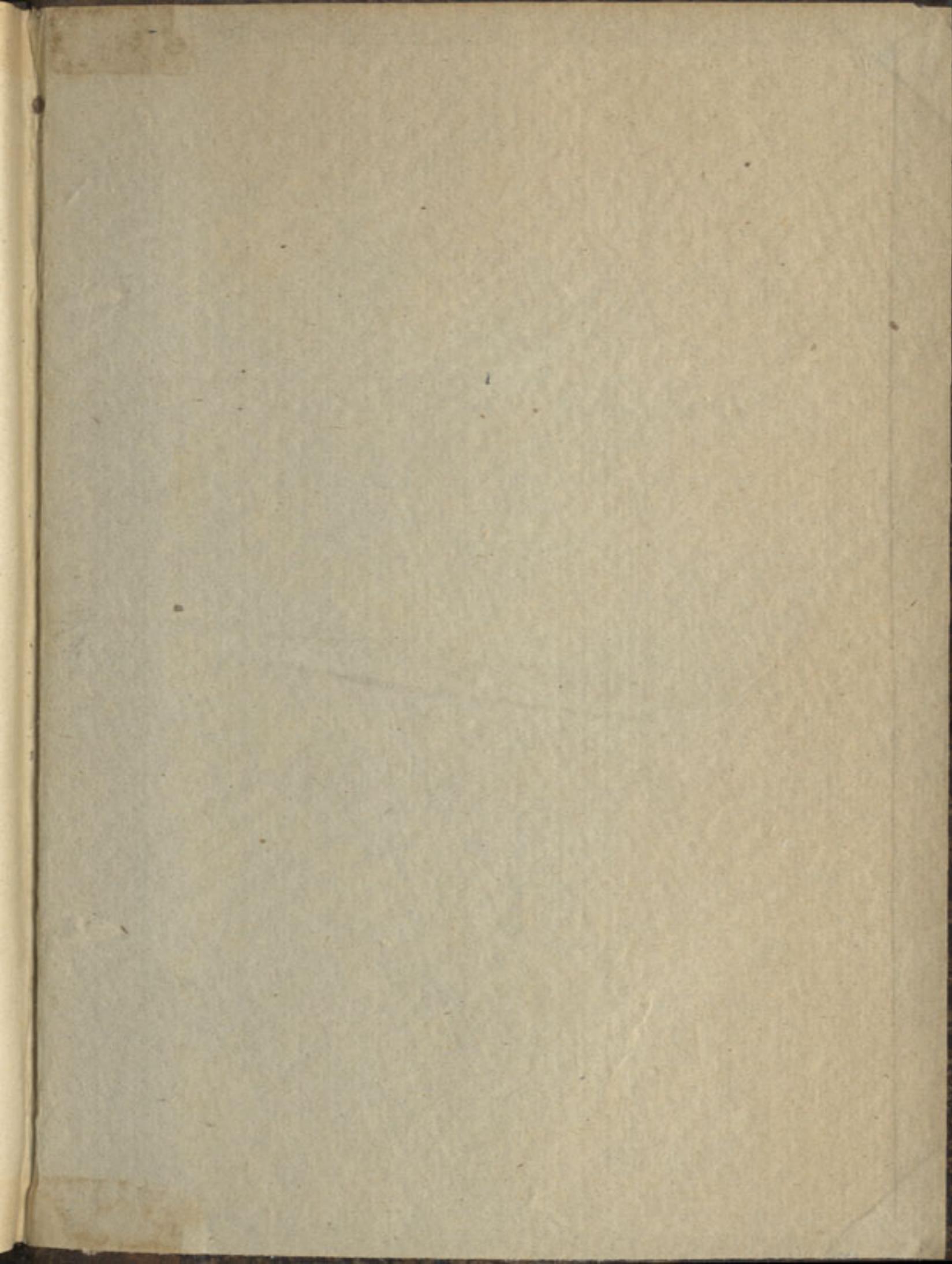
Fuente donde gracia mana
Siempre clara, limpia y agena
Del turbio, digan, que suena
Quando por cosa tan llana
Os llaman de gracia llena,
Virgen diuino sacrario,
No tuuo poder alguno
Cótra vos nuestro aduersario
Que no pudo el vn contrario
Con otro estar de consuno.

Boluia al camino, errado
De en ti hablar Señora indino
Madre del verbo diuino
De tal claridad turbado
Como atinare sin tino?
Limpio espejo de la fe
Escurecido ja mas
Ah Senhora, ah que dire?
Ah, que soy niño, y no sé
Que haga, o que diga mas.











UNIVERSIDADE DE COIMBRA
Faculdade de Letras

A standard linear barcode used for library cataloging.

1315608393

J. SA DE MIRAN

OBRAS

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—